



安全理事会

Distr.: General
8 December 2005
Chinese
Original: English

秘书长根据第 1284(1999)号决议第 14 段提出的第二十一 次报告

一. 导言

1. 安全理事会第 1284(1999)号决议第 14 段要求我每四个月报告伊拉克在遣返所有科威特国民和第三国国民或送回其遗体方面履行义务的情况，每六个月报告交还伊拉克攫取的包括档案在内的所有科威特财产的情况。本报告根据该段要求提出，涉及上述两方面问题，叙述自我提出上次报告（S/2005/377 和 S/2005/513）以来有关的事态发展。

二. 背景

2. 2005 年 9 月 8 日，阿拉伯国家联盟理事会在纽约召开外交部长级会议，谴责占领科威特期间严重侵犯人权的行为以及在科威特囚犯、失踪人士、第三国失踪国民下落有关方面掩盖真相的做法。理事会对已经确认遗体的受害者家属深表同情。理事会还对仍然下落不明的人的困境表示关切。理事会要求继续努力查找所有科威特囚犯和失踪人士以及第三国失踪国民的命运。

3. 技术小组委员会第四十九届会议于 11 月 13 日在科威特举行。随后，11 月 15 日，三方委员会举行第二十八次会议。这两次会议均由红十字国际委员会（红十字委员会）主持，法国、伊拉克、科威特、沙特阿拉伯、大不列颠及北爱尔兰联合王国和美利坚合众国代表出席了这两次会议。

三. 遣返所有科威特国民和第三国国民或送回其遗体方面的近期活动

4. 2005 年 8 月，我报告说 227 名科威特囚犯和第三国囚犯以及失踪人士遗体已得到辨认（见 S/2005/513）。自此以来，这一数字没有改变。在这一总数中，科威特人 202 名，沙特阿拉伯人 6 名，黎巴嫩人 2 名，埃及人 1 名，阿曼人 1 名，伊朗人 3 名，无国籍人士 12 名。上述结果是对 2004 年送到科威特的遗体进行辨认得出的。



5. 2005 年 11 月 14 日至 16 日，高级协调员尤利·沃龙佐夫访问了科威特。他会晤了科威特失踪人士和战俘问题全国委员会成员和科威特其他官员。他还会晤了技术小组委员会和三方委员会成员。
6. 沃龙佐夫大使获悉，科威特搜寻和评估小组查看了伊拉克若干坟地，但是没有新的遗体送到科威特。挖掘出来的遗体总数仍然是 340 具左右。由于伊拉克的安全状况，今年的评估和挖尸工作更为复杂。
7. 进驻伊拉克的多国部队人员为在该国执行任务的科威特小组提供的安保和后勤援助极为重要。比利时、丹麦、意大利、波兰、罗马尼亚、泰国、大不列颠及北爱尔兰联合王国和美利坚合众国特遣队提供的援助十分可贵。
8. 科威特专家没有进行多少实地评估和挖尸工作；伊拉克提供的更好的、多方面的合作为工作的继续进行提供了便利。伊拉克曾经两次在阿马拉附近的一个坟地挖出遗体样品，并在红十字委员会的主持下将其移交给科威特，因而科威特不必派小组前往现场。这些样品已送交 DNA 查验。伊拉克还提供了关于一个新的坟地的资料，据信那里葬有科威特国民的遗体。此外还继续努力查找证人以及其他可能的信息来源。
9. 伊拉克的合作的质量提高已得到科威特官员的承认，这可加快寻找科威特和第三国失踪囚犯遗体的整个进程。这种合作基于信任，基于对这种活动的人道主义性质的共同认识。
10. 在科威特，一些已经挖掘出来的遗体仍然没有得到辨认。高级别协调员查询了这方面的情况。他获悉，辨尸工作很受地点、土壤的化学构成、尸骨的质量和数量等因素的影响。在一些情况下，DNA 分析没有得出确定的结果。因此科威特正在寻求其他国家的专门实验室提供补充技术支持。科威特已经请三方委员会成员协助其辨认工作。法国已经表示愿意提供技术专门知识。
11. 另一个事态发展是由伊拉克沙特阿拉伯和红十字国际委员会组成的联合评估团正准备调查沙特阿拉伯境内葬有伊拉克国民遗体的坟地。在科威特发现的一名伊拉克士兵的遗体（S/2005/513，第 11 段）已被送回伊拉克。
12. 美国失踪军人 Michael Scott Speicher 上尉的命运仍然不明。搜寻此人的工作在继续进行。他的家属提供的 DNA 资料已经输入科威特用以辨认遗体的数据库。迄今尚未找到相吻合的数据。

四. 归还科威特财产方面的近期活动

13. 在本报告所述期间，高级协调员继续努力促进解决伊拉克前政权在 1990 年和 1991 年期间抢去的属于科威特航空公司的零部件的问题。据报告，这些零部件出现在伊拉克航空公司停留在突尼斯的飞机上。为了处理这个问题，经伊拉克、

科威特和突尼斯政府的同意，沃龙佐夫大使于 2005 年 9 月 12 日至 16 日率领科威特-伊拉克联合专家团前往突尼斯。

14. 这些专家前往托泽尔、拉马达和突尼斯，检查了据报有属于科威特航空公司的零部件的伊拉克飞机和突尼斯设施，结果在停在托泽尔的伊拉克飞机上以及在 Aweyna 突尼斯军事基地发现属于科威特航空公司的零部件。经科威特和伊拉克专家鉴定，停在托泽尔的伊拉克波音 747 飞机机翼上安装着一个属于科威特航空公司的发动机。在停在拉马达的伊拉克飞机上没有发现属于科威特航空公司的零部件。关于调查结果的一项议定书已经由伊拉克小组和科威特小组的代表签署，并由高级协调员认可（附件）。

15. 在该议定书中，双方商定一旦这些零部件和发动机及其文件离开突尼斯，就应该认为伊拉克向科威特移交科威特航空公司的零部件和发动机的工作已经完成。

16. 应该指出，突尼斯政府为专家团的工作提供了便利，允许他们出入机场，查看飞机和设施，并为他们提供了地面和空中（托泽尔-拉马达-托泽尔）运输、安保和礼宾服务。在这次工作中，所有各方合作良好。

17. 高级协调员结束突尼斯之行后，致函科威特、伊拉克和突尼斯政府，向他们通报了这次任务的结果。他请突尼斯当局提供便利，做好准备，让科威特航空公司的发动机和零部件运出突尼斯。

18. 2005 年 9 月 24 日，突尼斯常驻联合国代表通知高级协调员说，突尼斯政府希望收到一份清单，其中列出科威特-伊拉克联合专家团访问突尼斯期间发现并确认属于科威特的所有零部件。11 月 14 日，高级协调员在科威特时，向突尼斯大使转递了早些时候从科威特外交部收到的零部件清单。随后，高级协调员请突尼斯政府迅速归还零部件和发动机。所有物件均应免于税收和关税。

19. 虽然能够确定在突尼斯境内有属于科威特航空公司的零部件和发动机，但在将这些物件归还其合法物主——科威特国——方面尚待取得的真正进展。突尼斯政府继续将零部件和发动机问题的最后解决与伊拉克飞机停放和维修费用的预先支付相挂钩。高级协调员认为，对属于他的任务范围的科威特零部件和发动机问题与伊拉克飞机在突尼斯停放和维修费用问题，应予以分别处理。他在同突尼斯当局信函往来和谈话中，包括在突尼斯同突尼斯外交部主管美洲和亚洲事务助理国务秘书会晤时，都表明了这一立场。

20. 11 月 14 日，沃龙佐夫大使还在科威特会见了科威特航空公司负责人。高级协调员获悉，科威特小组随时准备前往突尼斯，着手安排科威特航空公司的发动机和零部件运离突尼斯的工作。11 月 29 日，伊拉克常驻代表团临时代办告诉高级协调员说，伊拉克政府正准备派遣一个伊拉克技术代表团，负责从停在托泽尔的伊拉克航空公司飞机上拆除科威特航空公司的发动机，并将其交给科威特技术代表团。这些来文证明，科威特和伊拉克一致认为需要尽快最后解决零部件问题。

21. 高级协调员没有得到关于科威特国家档案已经找到的信息。去年，他在科威特和其他地方会谈过程中，都对这些文件的下落表示关切。科威特认为归还这些文件十分重要。

五. 意见

22. 在解决遣返所有科威特国民和第三国国民或送回其遗体方面进展缓慢。由于伊拉克的安全状况，辨尸工作的技术困难，科威特继续面临艰巨的任务，需要找到万人坑，挖出并辨认遗骨。我依然希望，明年将能有新的调查结果，更多的案卷将能了结。我完全支持科威特请求世界各地的专门实验室提供专门知识，帮助解决在辨认已经送到科威特的遗体的身份方面遇到的问题。

23. 我尊重并支持科威特政府及其人民的决心，科威特继续得到三方委员会和由红十字委员会主持的技术小组委员会的支持和合作。三方委员会仍然是处理自1990-1991年海湾战争以来下落不明人士问题的主要协调和决策机制。高级协调员将继续同委员会以及科威特和伊拉克政府密切联系。

24. 我赞赏伊拉克当局在这一人道主义问题上的建设性立场。伊拉克政府的主动行动对于寻找失踪人员是一大帮助。考虑到伊拉克目前的普遍安全状况，这种帮助更为重要。科威特高度珍视这种协助。

25. 但是，依然没有关于科威特档案的下落的任何信息，为此，我深感不安。自从萨达姆·侯赛因的政权被推翻以来，两年多时间已经过去。任何似乎可能存放被夺走的文件的地点，现在均可入内查看。我要求有关各方提供档案问题的线索，使这个问题能得到迅速解决。

26. 由高级协调员率领的前往突尼斯的专家团已经断定在突尼斯发现的零部件和发动机属于科威特。这是伊拉克前政权将物品非法运出科威特的进一步证据。我敦促突尼斯政府为归还这些零部件和发动机提供便利。这些物品必须无条件归还科威特，而且不得征收税款和关税。伊拉克和科威特都已准备着手移交工作。

附件

高级协调员率领的科威特-伊拉克联合专家团访问突尼斯的
议定书

根据安全理事会 1284 (1999) 号决议第 14 段任命的高级协调员尤利·沃龙佐夫大使的倡议，科威特-伊拉克联合专家团于 2005 年 9 月 12 日至 16 日前往突尼斯。据报告，停在突尼斯的伊拉克航空公司飞机上有属于科威特航空公司的零部件。沃龙佐夫大使率领的专家团访问的目的是就要查明这一点，并为这些零部件归还科威特提供便利。突尼斯政府对专家团的访问表示欢迎，并为其提供了协助，特别是允许他们查看飞机，为他们提供地面和空中运输（托泽尔-拉马达）、安全保护等等。

专家团访问了突尼斯、托泽尔和拉马达。在托泽尔停有两架伊拉克航空公司的波音 747 飞机。专家团查明伊拉克航空公司的一架波音 747 飞机（登记号：IY-AGP）机翼上安装着一个属于科威特航空公司的发动机（3 号）。这架飞机的前货舱的若干中型纸箱里装有发动机零部件和飞机零部件。伊拉克专家将拆除上述这架飞机上的发动机。由于伊拉克专家没有拆除发动机的专门工具，科威特专家同意将这种工具带到托泽尔。

第二架波音 747 飞机（登记号：YI-ALM）货舱里有若干经辨认属于科威特航空公司的零部件小纸箱。

在拉马达，专家团检查了两架波音 727 飞机（登记号：IY-AGM 和 YI-AGR），没有发现科威特的零部件。

在突尼斯，专家团访问了 Aweyna 军事基地，发现那里有六箱零部件。若干物品立即可以认出是属于科威特航空公司的。科威特和伊拉克专家同意继续进行鉴定工作，并将编写一份完整的清单。

一旦这些零部件和发动机及将由伊拉克提交的记录离开突尼斯，就应认为伊拉克向科威特移交零部件和发动机的工作已经完成。

代表科威特专家：

Abdulsattar **Settar** 先生（签名）

代表伊拉克专家：

Saad Mahmoud **Al-Shouk** 先生（签名）

证明：

尤利·沃龙佐夫大使（签名）

2005 年 9 月 16 日